

BIENVENUE SUR LE PORTAIL APPLE SCHOOL MANAGER

La présente entente à propos d'Apple School Manager (l'« entente ») entre votre établissement et Apple régit l'utilisation de votre établissement des logiciels, des services et des sites Web qui constituent Apple School Manager (collectivement appelés le « service »). Vous reconnaissez avoir l'autorisation légale de lier votre établissement aux modalités de la présente entente. En cliquant sur « J'accepte », vous confirmez avoir lu et compris les modalités de l'entente et acceptez qu'elles s'appliquent dès que vous choisissez d'accéder au service, de l'utiliser ou de le rendre accessible à autrui. Si vous n'avez pas l'autorisation légale de lier votre établissement ou si vous n'acceptez pas ces modalités, ne cliquez pas sur « J'accepte ».

1. GÉNÉRALITÉS

A. Service. Apple est le fournisseur du service, lequel vous autorise, en vertu des conditions générales de la présente entente, à : (i) inscrire des appareils autorisés aux fins de la Gestion des appareils mobiles (GAM) au sein de votre établissement; (ii) accéder aux outils logiciels pertinents pour offrir le service; (iii) administrer votre création et distribution d'identifiants Apple gérés et leur utilisation par vos utilisateurs finaux; (iv) gérer la transmission, le stockage, l'achat et la maintenance des données et du contenu pertinents liés au service; (v) gérer votre création et l'administration des cours à l'aide du service; et (vi) activer certaines caractéristiques et fonctionnalités du service pour que les utilisateurs finaux les utilisent avec leurs identifiants Apple gérés, y compris, sans s'y limiter, la mesure des progrès des élèves sur les activités attribuées dans les apps compatibles avec ClassKit par le biais d'Apple School Manager et les caractéristiques et services énoncés à l'article 4D de la présente entente. Vous acceptez de toujours utiliser le service conformément à la présente entente ainsi qu'aux lois et aux règlements en vigueur.

B. Inscription des appareils et des utilisateurs. Vous pouvez recourir aux fonctionnalités d'inscription d'appareils offertes par le service uniquement pour inscrire des appareils autorisés au service. Si vous choisissez d'utiliser le service pour inscrire des appareils autorisés de la manière décrite dans la présente entente, Apple vous donnera accès à un portail Web et à un compte d'administrateur vous permettant de créer et d'administrer les identifiants Apple gérés des utilisateurs finaux et de rendre accessibles les fonctionnalités du service. Lorsque vous créez des identifiants Apple gérés pour des utilisateurs finaux, ces comptes sont accessibles par l'entremise des appareils individuels ou partagés dont votre établissement est propriétaire, ainsi que par l'entremise des appareils dont se servent les utilisateurs finaux pour accéder au compte associé à leur identifiant Apple géré. Il vous appartient de déterminer et de sélectionner les fonctionnalités du service que vous souhaitez offrir à vos utilisateurs finaux.

2. DROIT D'UTILISATION

A. À moins d'indication contraire dans la présente entente, vous disposez d'un droit non exclusif, incessible, non transférable et limité d'accéder au service et de l'utiliser pendant la durée de l'entente, aux seules fins de vos activités pédagogiques et sous réserve des modalités de la présente entente. Vous pouvez permettre à vos utilisateurs finaux d'utiliser le service pour les besoins susmentionnés et vous êtes responsable du respect des conditions de la présente entente par ces utilisateurs.

B. En vertu de la présente entente, vous n'acquérez aucun droit ni aucune licence d'utilisation du service ou de ses fonctionnalités au-delà de la portée et de la durée du service énoncées dans la présente entente. Votre droit d'accéder au service et de l'utiliser prendra fin au moment de la résiliation ou de l'expiration de la présente entente.

C. Sauf lorsque la présente entente en dispose autrement de façon expresse, vous convenez qu'Apple n'est aucunement obligée de fournir ses logiciels, ses programmes, ses services ou ses produits dans le cadre du service.

3. CONFIDENTIALITÉ ET SÉCURITÉ DES DONNÉES

A. Instructions du client et utilisation des données personnelles. Aux termes de la présente entente, Apple, qui traitera les données en votre nom, pourrait obtenir des données personnelles si vous en fournissez. En concluant la présente entente, vous demandez à Apple de traiter ces données personnelles, conformément aux lois applicables : (i) de fournir et d'améliorer le service, y compris toutes les caractéristiques, fonctionnalités et services Apple que vous ou les utilisateurs finaux concernés activez; (ii) conformément à vos instructions telles que données par votre utilisation ou celle des utilisateurs finaux concernés du service (y compris le portail Web et les autres caractéristiques et fonctionnalités du service); (iii) comme précisé dans le cadre de la présente entente, y compris ce qui est indiqué dans l'annexe A pour les utilisateurs finaux élèves; et (iv) comme documenté plus en détail dans toute autre instruction écrite donnée par vous et reconnue par Apple comme constituant des instructions dans le cadre de la présente entente.

Vous comprenez qu'Apple peut traiter les données personnelles associées à un identifiant Apple géré, telles que le nom, l'établissement, les classes inscrites, le rôle, l'adresse électronique, le niveau scolaire, les identifiants d'utilisateur et les identifiants d'appareil, selon le cas et en fonction du type d'utilisateur final, des services utilisés et des données fournies. Apple peut également traiter des données personnelles dans le cadre de la fourniture de fonctionnalités et de services disponibles avec un identifiant Apple géré, y compris, sans s'y limiter, les services décrits dans l'article 1A ci-dessus, l'article 4D ci-dessous, les services Apple, et les services décrits dans l'annexe A pour les utilisateurs finaux élèves. Le traitement des données personnelles des utilisateurs finaux élèves est expliqué plus en détail dans l'annexe A.

Apple traitera les données personnelles conformément à vos instructions, comme décrit dans la présente entente, y compris l'article 3A et l'annexe A pour les utilisateurs finaux élèves, sauf si une exigence juridique applicable l'interdit, auquel cas Apple vous informera de cette exigence juridique avant de traiter les données personnelles (sauf si la loi l'interdit pour des raisons importantes d'intérêt public).

En outre, vous reconnaissez et acceptez, et devrez veiller à ce que les utilisateurs finaux concernés acceptent lorsque la loi applicable l'exige, qu'Apple et ses sociétés affiliées et agents puissent collecter, utiliser, stocker et traiter des informations de diagnostic, techniques, d'utilisation et connexes, y compris, sans s'y limiter, des identifiants uniques de système ou de matériel, et des informations sur vos appareils autorisés, le système et le logiciel d'application, et les périphériques, les témoins et les adresses IP d'une manière qui n'identifie pas personnellement vos utilisateurs finaux afin de fournir et d'améliorer le service; pour faciliter la fourniture de mises à jour logicielles, de l'assistance produit et d'autres fonctions liées au service; à des fins de sécurité et de gestion des comptes; et pour vérifier le respect des conditions de la présente entente.

B. Conformité avec les lois. Vous convenez de ce qui suit : Vous êtes seul responsable du respect des lois applicables à l'utilisation ou à la collecte de données et d'information par l'entremise du service, y compris, sans s'y limiter, les lois en matière de confidentialité et de protection des données. Vous êtes également responsable de toutes les activités liées aux données personnelles, ce qui comprend, sans s'y limiter, le contrôle de ces données et des activités; ainsi que des mesures de prévention et de correction liées à l'utilisation inappropriée des données et aux activités inappropriées, ce qui comprend la suppression desdites données et des droits d'accès de l'utilisateur final qui les a rendues disponibles. Vous êtes responsable de la sauvegarde et de la limitation de l'accès aux données de l'utilisateur final par toutes les personnes et tous vos fournisseurs de services, y compris les fournisseurs de services tiers, ayant accès aux données de l'utilisateur final et des actions de toutes les personnes autorisées à utiliser le service.

C. Incidents touchant aux données. Apple (i) informera l'établissement, sans délai excessif et conformément à la loi, si Apple apprend qu'il y a eu une violation de la sécurité du service entraînant la destruction, la perte, l'altération, la divulgation non autorisée ou l'accès accidentel ou illégal aux données personnelles de l'établissement (« un Incident touchant aux données »); et (ii) prendra des mesures raisonnables pour minimiser les dommages et sécuriser les données personnelles de l'établissement. Vous êtes tenu de fournir à Apple les coordonnées à jour des personnes-ressources de votre établissement afin qu'elle puisse les prévenir. Apple fournira également une assistance à votre établissement dans la mesure où l'incident touche des données personnelles auxquelles Apple a accès dans le cadre du service, pour s'assurer que votre établissement puisse respecter ses obligations de notifier les autorités de contrôle ou les personnes concernées des incidents touchant les données comme l'exigent les articles 33 et 34 du RGPD, s'il y a lieu, ou toute autre obligation équivalente en vertu des lois applicables.

Apple n'accédera pas au contenu de vos données personnelles pour déterminer si l'information est soumise à toute obligation légale précise. Votre établissement est responsable de respecter les lois de notification d'incidents qui s'appliquent à votre établissement et de s'acquitter de toutes obligations de tiers relatives aux incidents touchant les données.

La notification par Apple d'un incident touchant les données ou son intervention concernant cet incident en application du présent article 3C ne sauront être interprétées comme une reconnaissance par Apple de toute responsabilité en ce qui a trait à un incident touchant les données.

D. Vos droits d'audit et d'inspection. Dans la mesure où le RGPD s'applique au traitement de vos données personnelles ou de celles de vos utilisateurs finaux, Apple vous fournira l'information nécessaire pour prouver votre conformité à l'article 28 de cette loi. Si vous avez des droits d'audit en vertu d'autres lois applicables, Apple vous fournira l'information nécessaire pour prouver le respect de vos obligations dans le cadre de ces lois. Si vous choisissez d'exercer vos droits d'audit aux termes du présent article 3D, Apple prouvera sa conformité en vous fournissant une copie des certifications ISO 27001 et ISO 27018 détenues par elle.

E. Procédures de sécurité. Apple utilisera des mesures types de l'industrie pour protéger les données personnelles lors du traitement de celles-ci. Les données personnelles chiffrées peuvent être stockées à un emplacement au choix d'Apple. Dans le cadre de ces mesures, Apple fera des efforts commercialement raisonnables pour : (a) chiffrer les données personnelles statiques et en transit; (b) assurer la confidentialité, l'intégrité, la disponibilité et la résilience constantes des services et des systèmes de traitement; (c) rétablir la disponibilité des données personnelles dans des délais appropriés en cas d'incident physique ou technique; et (d) tester, analyser et évaluer régulièrement l'efficacité des mesures techniques et organisationnelles pour assurer la sécurité du traitement des données personnelles. Apple peut mettre à jour les fonctionnalités de sécurité de temps à autre, tant que les mises à jour n'entraînent pas la dégradation de la sécurité générale du service.

F. Contrôles de la sécurité. Apple vous fournira une assistance afin d'assurer le respect de vos obligations concernant la sécurité de vos données personnelles, incluant les obligations de votre établissement, en vertu de l'article 32 du RGPD, ou les obligations équivalentes en vertu des lois applicables, en mettant en œuvre les procédures de sécurité mentionnées à l'article 3E de la présente entente et en maintenant les certifications ISO 27001 et ISO 27018. Apple mettra à la disposition de votre établissement pour examen les certificats délivrés relativement aux certifications ISO 27001 et ISO 27018 à la suite d'une demande émise par vous ou votre établissement en vertu du présent article 3F.

G. Conformité en matière de sécurité. Apple prendra les mesures nécessaires pour garantir le respect des procédures de sécurité par le personnel d'Apple, les fournisseurs de service Apple ses entrepreneurs et sous-traitants ultérieurs, et Apple s'assurera que toutes les personnes autorisées à traiter des données personnelles respecteront les lois applicables portant sur la confidentialité et la sécurité des données personnelles dans le cadre du service.

H. Analyse d'impact des données et consultation préalable. Apple fournira une assistance à votre établissement, à sa seule discrétion et dans la mesure où elle concerne des données personnelles auxquelles Apple a accès relativement au service, pour garantir que votre établissement respecte toute obligation applicable nécessitant d'effectuer des analyses d'impact relatives à la protection des données ou de consulter une autorité de contrôle préalablement au traitement lorsque la loi l'exige.

I. Notification en cas d'atteinte à la protection des données et coopération. Vous devez immédiatement aviser Apple si vous apprenez ou avez des raisons de croire que toute personne ou entité a enfreint vos mesures de sécurité ou a obtenu un accès non autorisé : (1) à vos données personnelles; (2) aux zones d'accès restreint du service; ou (3) aux renseignements confidentiels d'Apple (collectivement, l'« atteinte à la protection des données »). En cas d'atteinte à la protection des données, vous devrez offrir à Apple une assistance et un soutien dans les limites du raisonnable pour minimiser les dommages et sécuriser les données.

J. Transfert de données. Si la loi l'exige, Apple veillera à ce que tout transfert international de données se fasse uniquement vers un pays qui assure un niveau de protection adéquat, a fourni les garanties appropriées comme définies dans la loi applicable, telles que celles des articles 46 et 47 du RGPD (par exemple, dispositions standard de protection des données), ou fait l'objet d'une dérogation à l'article 49 du RGPD. Si vous êtes tenu de conclure certaines clauses contractuelles types, qui sont incorporées à l'annexe B, afin de transférer des données vers un pays tiers, vous acceptez de le faire.

K. Destruction des données. En cas de résiliation de la présente entente pour quelque motif que ce soit, Apple détruira de manière sûre les données personnelles que vous et vos utilisateurs finaux lui avez fournies et qu'elle a stockées par l'entremise du service, et ce, dans un délai raisonnable n'excédant pas 180 jours.

L. Demandes concernant les données personnelles.

- i. **Demandes de l'établissement :** Apple vous offrira la possibilité d'accéder aux données personnelles que vous et vos utilisateurs finaux lui avez fournies, d'extraire ou de supprimer celles-ci, conformément à vos obligations en matière de confidentialité ou de protection des données, selon le cas. Si vous adressez une demande à Apple concernant votre contenu ou vos données personnelles ou ceux de vos utilisateurs finaux en relation avec le service, Apple vous permettra raisonnablement (i) de gérer ces demandes directement, par exemple par le biais des outils disponibles sur le portail Web, ou (ii) de coopérer avec vous pour traiter ces demandes dans la mesure où ces demandes concernent des données personnelles auxquelles Apple a accès. Apple n'est pas responsable des données, y compris du contenu et des données personnelles, que vous stockez ou transférez à l'extérieur des systèmes d'Apple (par exemple, des dossiers scolaires stockés dans votre système d'information sur les élèves). Les demandes de suppression faites à l'aide d'Apple School Manager seront exécutées dans les 30 jours.

- ii. **Demandes des utilisateurs finaux :** Si Apple reçoit une demande d'un utilisateur final afin d'obtenir une copie de ses données personnelles en relation avec le service, Apple vous permettra raisonnablement (i) de gérer la demande directement, par exemple par le biais des outils disponibles sur le portail Web, ou (ii) de coopérer avec vous pour traiter la demande dans la mesure où la demande concerne des données personnelles auxquelles Apple a accès. Si vous choisissez d'autoriser Apple à fournir une copie des données personnelles d'un utilisateur final sur son portail de confidentialité à l'adresse privacy.apple.com par le biais du portail Web, vous donnez à Apple l'instruction par la présente, à la demande de l'utilisateur final, de traiter et de satisfaire la demande de cet utilisateur final d'accéder à ses données disponibles sur privacy.apple.com en votre nom.

- iii. **Demandes de tiers:** Si Apple reçoit une demande d'accès d'un tiers, comme une demande des forces de l'ordre ou d'un organisme de régulation, à votre contenu ou à vos données personnelles ou à ceux de vos utilisateurs finaux (« requêtes de tiers »), Apple (i) vous informera, dans la mesure permise par la loi, de la réception de la requête de tiers; et (ii) informera le requérant d'adresser une telle requête de tiers à vous. Sauf disposition contraire de la loi ou des modalités de la requête de tiers, vous serez responsable de répondre à la requête. Dans le cas d'une enquête menée sur votre personne par un organisme de réglementation de la protection des données ou par une autorité similaire concernant les données personnelles, Apple vous fournira une assistance et un soutien pour coopérer à une telle enquête dans la mesure où celle-ci concerne des données personnelles auxquelles Apple a accès relativement au service.

M. Statut d'agent autorisé de l'établissement en vertu de la FERPA (20 U.S.C. § 1232g). Si vous êtes une agence ou une organisation éducative, ou si vous agissez pour le compte d'une agence ou d'une organisation éducative, à laquelle s'appliquent les règlements de la loi américaine Education Rights and Privacy Act (FERPA), les parties conviennent qu'aux fins de la présente entente, Apple (a) agira en tant que « responsable d'établissement scolaire » tel que défini dans le 34 C.F.R. § 99.31(a)(1)(i) avec un intérêt éducatif légitime; (b) en ce qui concerne les données personnelles des utilisateurs finaux applicables, exécutera un service institutionnel ou une fonction sous le contrôle direct de l'établissement pour laquelle l'établissement utiliserait autrement des employés; (c) n'utiliser les données personnelles des utilisateurs finaux applicables que dans un but autorisé par l'établissement, y compris tel que défini dans la présente entente; et (d) ne pas divulguer de nouveau les données personnelles des utilisateurs finaux applicables à des tiers ou à des sociétés affiliées, sauf si cela est autorisé par la présente entente, avec l'autorisation de l'établissement, en vertu d'une ordonnance du tribunal, ou autrement autorisé par les lois ou règlements applicables.

N. COPPA. Apple utilisera et conservera les données personnelles que vous et vos utilisateurs finaux lui avez fournies dans le cadre du service conformément à la loi de la Children's Online Privacy Protection Act de 1998 (COPPA), dans la mesure où elle est applicable. Le présent article 3 et l'annexe A ci-joint constituent un avis sur la manière dont Apple recueillera, utilisera ou divulguera les données personnelles des enfants de moins de 13 ans. Vous autorisez Apple à collecter, à utiliser et à divulguer ces données personnelles dans le but de fournir et d'améliorer le service et comme indiqué dans l'annexe A.

O. Accès aux produits et aux services de tiers. Si vous choisissez d'utiliser, de télécharger, d'installer ou d'autoriser des produits ou des services de tiers qui sont compatibles avec le service, mais qui n'en font pas partie, ou encore, d'y accéder, le service peut permettre à ces produits d'accéder aux données personnelles, si l'utilisation de tels produits ou services de tiers le nécessite. Vous n'êtes pas tenu d'utiliser ces produits additionnels dans le cadre du service, et votre administrateur peut restreindre l'utilisation de ceux-ci, conformément à la présente entente. Avant d'accéder à des produits ou à des services de tiers ou de télécharger ceux-ci pour une utilisation avec un identifiant Apple géré, vous devez passer en revue les modalités, les politiques et les pratiques de ces produits et services pour savoir quelles sont les données qu'ils peuvent recueillir auprès de vos utilisateurs finaux, comment ces données peuvent être utilisées, partagées et stockées, et, le cas échéant, si ces pratiques sont compatibles avec les consentements que vous avez obtenus.

P. Fournisseur de service Apple. Apple peut fournir des données personnelles aux fournisseurs de services qui font la prestation de services à Apple en relation avec le service. Vous autorisez l'utilisation d'Apple Inc. à titre de fournisseur de services ainsi qu'à tout autre fournisseur de services pouvant être utilisé par Apple, à condition que ces fournisseurs de services soient contractuellement tenus de protéger les données personnelles de manière au moins aussi efficace que la manière dont Apple protège de telles données en vertu de la présente entente et n'utiliseront pas ces données à des fins autres que celles énoncées aux présentes. Une liste de ces fournisseurs de services sera disponible sur demande.

4. SERVICE

A. Restrictions relatives à l'utilisation. Vous devez vous assurer que votre utilisation du service ainsi que celle de vos utilisateurs finaux sont conformes à la présente entente; vous informerez ces utilisateurs finaux des restrictions mentionnées dans la présente entente et veillerez à ce qu'ils les respectent. Vous vous engagez à ce que ni vous ni vos utilisateurs finaux autorisés n'utilisiez le service pour téléverser, télécharger, publier, transmettre, envoyer par courriel, conserver ou rendre disponible autrement : (i) tout contenu ou matériel illégal, harcelant, menaçant, nuisible, diffamatoire, obscène, portant atteinte à la vie privée d'autrui, raciste ou offensant envers une ethnie, ou répréhensible d'une quelconque autre manière; (ii) tout contenu ou matériel qui enfreint les droits d'auteur ou de propriété intellectuelle, ou viole un secret commercial, un droit contractuel ou tout autre droit de propriété; (iii) tout courriel, matériel publicitaire ou matériel promotionnel non sollicité ou non autorisé, tout pourriel ou toute chaîne de lettres; et (iv) tout matériel contenant des virus ou tout autre code machine, fichier ou programme conçu pour compromettre, gêner ou limiter le fonctionnement normal du service (ou de toute partie de celui-ci) ou de tout autre logiciel ou matériel. Vous vous engagez également à ne pas utiliser le service (et veiller à ce que les personnes autorisées ne l'utilisent pas) pour : (a) poursuivre, harceler, menacer ou nuire à autrui; (b) prétendre être quelqu'un d'autre ou une quelconque entité que vous n'êtes pas (Apple se réserve le droit de refuser ou de bloquer tout identifiant Apple ou adresse courriel géré pouvant être considéré comme l'imitation ou la représentation erronée de votre identité ou l'appropriation frauduleuse du nom et de l'identité d'une autre personne); (c) falsifier tout en-tête de paquet TCP-IP ou toute partie des données d'en-tête d'un courrier électronique ou d'une publication, ou d'insérer des informations dans un en-tête en vue de tromper les destinataires quant à l'origine de tout contenu transmis par l'intermédiaire du service (« usurpation »); (d) entraver ou interrompre le service ou tout serveur ou réseau connecté au service, ou toute politique, condition ou règle des réseaux connectés au service; et (e) violer les lois, ordonnances ou règlements en vigueur de toute autre manière. Si votre utilisation du service, ou celle de vos utilisateurs finaux, ou si tout autre comportement menace intentionnellement ou non la capacité d'Apple à fournir le service, Apple aura le droit de prendre toutes les mesures nécessaires pour protéger ses systèmes et le service, ce qui peut inclure la suspension de votre accès au service.

Si vous êtes une entité couverte, un associé ou un représentant d'une entité couverte ou d'un associé (selon les définitions de l'article 45 C.F.R. § 160.103), vous acceptez de ne pas utiliser de composante, de fonctionnalité ni de service iCloud pour créer, recevoir, conserver ou transmettre de l'« information de santé protégée » (selon la définition de l'article 45 C.F.R. § 160.103) ni d'utiliser iCloud de quelque façon qui ferait d'Apple (ou toute filiale d'Apple) votre partenaire en affaires ou celui de tout tiers.

B. Administration des comptes. Vous convenez que vous êtes le seul responsable de la gestion de votre ou vos comptes administrateur et de tous vos identifiants Apple gérés, y compris, mais sans s'y limiter : (i) la protection et la sauvegarde du nom d'utilisateur et du mot de passe associés à chaque compte, (ii) l'autorisation ou la suppression de l'accès par un de vos utilisateurs finaux à l'un de ces comptes et à tout contenu fourni par le service ou stocké dans celui-ci, et (iii) la mise à disposition, pour les utilisateurs finaux, de la documentation et des lignes directrices nécessaires portant sur l'utilisation des comptes associés aux identifiants Apple gérés.

C. Consentement de l'utilisateur final. Les administrateurs pourront surveiller, consulter ou divulguer les données d'utilisateur final associées aux comptes des identifiants Apple gérés, par l'entremise du portail Web du service ou des outils d'administrateur. Vous déclarez et garantissez qu'avant de déployer le service auprès de l'établissement et des utilisateurs finaux, vous fournirez un préavis suffisant et divulguerez les modalités de la présente entente, et vous obtiendrez et conserverez tous les droits et toutes les autorisations nécessaires, soit de chaque utilisateur final, ou le cas échéant, du parent ou du tuteur légal de chaque utilisateur final, afin de permettre à Apple : (1) de fournir le service conformément à la présente entente; et (2) d'obtenir et de recueillir des données associées aux utilisateurs finaux qui pourraient découler de la prestation de ce service.

D. Identifiants Apple gérés; caractéristiques et services. Un identifiant Apple géré est le nom d'utilisateur et le mot de passe du compte que vous créez et attribuez à chacun de vos utilisateurs finaux pour qu'ils puissent accéder au service. Apple vous fournira les outils nécessaires pour créer les identifiants Apple gérés destinés à vos utilisateurs finaux. Lorsque vous créez des identifiants Apple gérés pour vos utilisateurs finaux, toutes les caractéristiques et les fonctionnalités du service que vous choisissez de rendre accessibles sont activées pour l'ensemble des identifiants Apple gérés de votre établissement. VOUS ASSUMEZ L'ENTIÈRE RESPONSABILITÉ DE TOUS LES RISQUES ET COÛTS ASSOCIÉS À CHACUNE DES CARACTÉRISTIQUES ET DES FONCTIONNALITÉS QUE VOUS AUREZ CHOISI D'ACTIVER DANS LE CADRE DU SERVICE ET QUE VOUS AUREZ JUGÉES APPROPRIÉES POUR L'ÉTABLISSEMENT ET POUR VOS UTILISATEURS FINAUX.

i. **Exigences relatives à l'utilisation des identifiants Apple gérés**

1. **Appareils et comptes.** L'utilisation des identifiants Apple gérés dans le cadre du service peut nécessiter des appareils compatibles, une connexion à Internet, certains logiciels et des mises à jour périodiques. La dernière version du logiciel requis peut être nécessaire pour certaines opérations ou fonctions. Apple se réserve le droit de limiter le nombre d'identifiants Apple gérés qui pourrait être créé et le nombre d'appareils associés à un compte du service.

2. **Vos droits liés aux identifiants Apple gérés.** Sauf disposition contraire de la loi ou de la présente entente, vous acceptez que chaque identifiant Apple géré soit non transférable entre les différents utilisateurs finaux et entre les établissements.

ii. **Localiser mon iPhone.** La fonction « Localiser mon iPhone » est automatiquement désactivée pour tous les identifiants Apple gérés. Toutefois, si un appareil autorisé est perdu ou volé, l'établissement peut avoir recours au système de GAM pour activer le mode Perdu de celui-ci et le verrouiller; l'utilisateur final sera déconnecté, et un rapport sera transmis automatiquement au serveur de GAM. L'établissement peut également effacer le contenu de l'appareil à distance et activer la fonction Verrouillage d'activation pour faire en sorte que le dispositif ne puisse pas être réactivé sans l'identifiant Apple géré et le mot de passe appropriés. Apple décline toute responsabilité des conséquences qui découlent de votre incapacité à protéger les appareils autorisés par un code d'accès, à activer le mode Perdu, à recevoir des avis et des communications ou à y répondre. Apple décline également toute responsabilité liée au retour des appareils perdus ou volés ou à toute perte de données résultant de ce fait. Apple n'est pas responsable de tout remplacement des appareils dont la fonction Verrouillage d'activation est activée ou de toute réclamation sous garantie pour ces appareils. Vous pouvez retirer la fonction Verrouillage d'activation et désactiver le mode Perdu par l'intermédiaire du système de GAM.

iii. **Authentification du compte.** L'authentification à deux facteurs, requérant deux types d'information comme un mot de passe et un code de sécurité généré, est automatiquement activée pour l'identifiant Apple géré de vos administrateurs, de vos enseignants et de votre personnel. L'établissement accepte de fournir au moins un numéro de téléphone cellulaire sur lequel des appels automatiques ou préenregistrés et des messages texte d'Apple peuvent être reçus à des fins d'authentification et à d'autres fins liées au compte, et pour lesquels des frais de message et de données standards peuvent s'appliquer. Apple peut effectuer ces appels ou envoyer ces messages texte, dans le but : (i) de vous aider à garder sécurisé votre compte lié au service lors de la connexion; (ii) de vous aider à accéder à votre compte si vous oubliez votre mot de passe; ou (iii) le cas échéant, de conserver votre compte ou de veiller à l'application de la présente entente et des politiques pertinentes. Les identifiants Apple gérés qui seront attribués à vos utilisateurs finaux nécessiteront également une authentification à deux facteurs, comme l'identification d'un appareil autorisé et un code d'authentification généré par le portail Web du service ou un numéro de téléphone. Dans tous les cas, vous êtes responsable : (a) d'attribuer les identifiants Apple gérés que vous avez créés aux utilisateurs finaux désignés; (b) d'autoriser l'accès au service pour ces utilisateurs finaux; (c) de prévenir les accès non autorisés; et (d) de veiller à la confidentialité et à la protection des noms d'utilisateur, des mots de passe et des informations liées aux comptes.

iv. **Sauvegarde.** Les appareils autorisés qui ne sont pas des appareils partagés effectueront périodiquement des sauvegardes automatiques. Ces sauvegardes seront transmises au service chaque fois que l'utilisateur est connecté avec son identifiant Apple géré et que l'appareil est verrouillé, relié à une source d'alimentation et connecté à Internet via un réseau Wi-Fi. Vous pouvez désactiver la sauvegarde dans les paramètres d'inscription du système de GAM. La sauvegarde se limite aux paramètres et aux caractéristiques de l'appareil, aux photos, aux vidéos, aux documents, aux messages (iMessage, SMS et MMS, si activés), aux sonneries, aux données provenant des apps (y compris les données de l'app Santé, s'il y a lieu), aux fonctions de localisation (telles que les rappels géolocalisés que vous avez configurés), à l'écran d'accueil et à l'organisation des apps. Le contenu que vous achetez ou téléchargez (ou pour lequel vous fournissez un accès à vos utilisateurs finaux à partir de l'iTunes Store, de l'App Store ou de la librairie d'Apple Books) et le contenu que vous achetez de tierces parties ou qui est fourni par ces dernières ne seront pas sauvegardés. De tels contenus peuvent être admissibles à un nouveau téléchargement à partir de ces services, sous réserve des exigences liées au compte, de la disponibilité et de toutes les conditions générales applicables. Le contenu synchronisé à partir des ordinateurs de vos utilisateurs finaux ne sera pas sauvegardé. Si vous activez la photothèque iCloud, les photothèques de vos utilisateurs finaux seront

sauvegardées séparément de leur sauvegarde automatique sur iCloud. Le contenu stocké dans les contacts, calendriers, signets et documents d'un utilisateur final est accessible via iCloud sur le Web ou sur tout appareil Apple sur lequel un utilisateur final se connecte à l'aide de son identifiant Apple géré. Lorsque la sauvegarde sur iCloud est activée, les appareils gérés ou contrôlés par votre établissement ne seront pas automatiquement sauvegardés sur iTunes lors de la synchronisation, mais vous pouvez permettre aux utilisateurs finaux de lancer manuellement une sauvegarde sur iTunes. Il vous incombe entièrement d'avoir recours à d'autres moyens appropriés pour sauvegarder votre information et vos données ainsi que celles de vos utilisateurs finaux.

v. **Photothèque iCloud.** Lorsque vous activez la photothèque iCloud associée à n'importe quel identifiant Apple géré, les photos, les vidéos et les métadonnées de l'app Photos sur les appareils autorisés (« photothèque de l'appareil ») seront automatiquement envoyées vers iCloud, stockées en tant que photothèque de l'utilisateur final, puis transmises à toutes les autres photothèques iCloud de l'utilisateur final sur ses appareils et ordinateurs activés. Si l'utilisateur final apporte par la suite des modifications (y compris des suppressions) à la photothèque sur l'un de ces appareils ou ordinateurs, ces modifications seront automatiquement envoyées et appliquées à sa photothèque iCloud. iCloud transmettra également ces changements à la photothèque de tous les autres appareils de l'utilisateur final sur lesquels la photothèque iCloud sera activée. La résolution des images sauvegardées dans la photothèque des appareils autorisés ou dans celle des ordinateurs peut varier selon l'espace de stockage disponible et l'option de gestion de stockage choisie pour l'appareil de l'utilisateur final sur lequel la photothèque iCloud est activée. Si vous ne souhaitez pas utiliser la photothèque iCloud, vous pouvez désactiver cette fonctionnalité pour votre identifiant Apple géré ou sur vos appareils autorisés.

vi. **Pour l'école.** Si vous rendez l'application Pour l'école accessible à vos utilisateurs finaux, les enseignants et les élèves ou les étudiants de votre établissement peuvent gérer leurs devoirs et leurs travaux scolaires à l'aide d'un identifiant Apple géré.

1. **Partage de fichiers iCloud.** Lorsque vous partagez à l'aide de Pour l'école un fichier associé à un identifiant Apple géré, Apple classe automatiquement tous les fichiers partagés dans des dossiers de classe pour les élèves et les enseignants sur iCloud Drive. Vos utilisateurs finaux peuvent accéder à leurs fichiers partagés en utilisant leur identifiant Apple géré. Les modifications apportées à ces fichiers et les annotations qu'ils contiennent seront visibles pour tous les utilisateurs finaux d'une classe avec laquelle vous avez partagé un fichier. Vous pouvez cesser de partager des fichiers en tout temps. Les fichiers créés par vos utilisateurs finaux utilisant des identifiants Apple gérés sont stockés jusqu'à ce que vous les supprimiez. Cependant, tout fichier précédemment copié sur un autre appareil ou ordinateur ne sera pas supprimé.

2. **Progrès des élèves.** Lorsque vous optez pour la fonctionnalité Progrès des élèves dans le portail Web, le progrès des élèves sur les activités attribuées dans les apps compatibles avec ClassKit sera enregistré et signalé au cadre ClassKit. Seules les activités assignées par vos enseignants à l'aide de l'app Pour l'école activeront l'enregistrement et la communication des informations sur les progrès des élèves. Les utilisateurs finaux élèves pourront consulter les informations sur leur propre progrès en tant qu'élèves dans l'app Pour l'école et dans les réglages de leur appareil. Vos utilisateurs finaux enseignants pourront voir l'information sur le progrès de tous les élèves de leur classe, pour tous les travaux qu'ils leur auront assignés. Les données sur les élèves produites par votre utilisation de l'app Pour l'école ou d'apps compatibles avec ClassKit seront traitées conformément à l'article 3 et à l'annexe A de la présente entente. Si vous retirez un identifiant Apple géré de la fonctionnalité Progrès des élèves, toutes les données personnelles liées au progrès d'élève associées de cet identifiant Apple géré seront supprimées conformément à l'article 3.

vii. **Apps de tiers.** Si vous permettez à vos utilisateurs finaux de se connecter à une app de tiers par l'entremise de leurs identifiants Apple gérés, vous acceptez que cette app puisse stocker des données sur les comptes associés aux identifiants Apple gérés de vos utilisateurs finaux, et autorisez Apple à recueillir, stocker et traiter ces données au nom du développeur de l'app de tiers, en relation avec l'utilisation que vous ou vos utilisateurs finaux faites du service et des apps. Il est possible que les apps de tiers partagent ces données avec d'autres apps que vous avez téléchargées et qui proviennent du même développeur d'apps. Vous êtes responsable de vous assurer que vous et vos utilisateurs finaux êtes en conformité avec les limites de stockage et toutes les lois applicables pour chaque identifiant Apple géré, en fonction des apps de tiers que vous permettez à vos utilisateurs finaux de télécharger.

viii. **Autres services Apple** Si vous permettez à vos utilisateurs finaux non élèves de se connecter à d'autres services Apple, vous acceptez que ces services Apple puissent stocker des données sur les comptes associés aux identifiants Apple gérés de ces utilisateurs finaux, et autorisez également Apple à recueillir, à stocker et à traiter ces données en lien avec l'utilisation que vous ou vos utilisateurs finaux non élèves faites de tels services Apple. Vous êtes responsable de vous assurer que vous et vos utilisateurs finaux non élèves respectez toutes les lois applicables pour chacun des identifiants Apple gérés, selon le service Apple auquel vous permettez à vos utilisateurs finaux d'accéder. Si vos utilisateurs finaux non élèves accèdent à certains services Apple, Apple peut communiquer avec vos utilisateurs finaux au sujet de leur utilisation du service, des services Apple et des mises à jour des services Apple.

E. Utilisation du jeton serveur. Vous acceptez d'utiliser le jeton serveur fourni par Apple uniquement dans le but d'inscrire votre serveur de GAM au service, de télécharger les paramètres d'inscription du système de GAM et de recevoir des données figurant sur la liste des identifiants Apple gérés. Vous devez vous assurer que vos utilisateurs finaux utilisent l'information envoyée ou reçue à l'aide de votre jeton serveur uniquement avec des appareils autorisés. Vous acceptez de ne pas fournir, transmettre ou partager votre jeton serveur à une autre entité, à l'exception de vos fournisseurs de services tiers. Vous acceptez de prendre les mesures appropriées pour garantir la sécurité et la confidentialité du jeton serveur et de le révoquer s'il a été compromis ou si vous avez des raisons de croire qu'il a été compromis. Apple se réserve le droit de révoquer ou de désactiver les Jetons serveur à tout moment et à sa seule discrétion. En outre, vous comprenez et acceptez que le renouvellement du jeton serveur affecte votre capacité à utiliser le service jusqu'à ce qu'un nouveau jeton serveur soit ajouté au serveur de GAM.

F. Capacité de stockage; limites d'utilisation. Le dépassement des limites d'utilisation applicables ou raisonnables, comme les limites de la bande passante ou de la capacité de stockage (par exemple, avec la Sauvegarde iCloud), est interdit et peut vous empêcher de recourir à certaines fonctionnalités du service, d'accéder à du contenu ou d'utiliser une partie ou la totalité des identifiants Apple gérés. Dans l'éventualité où Apple limiterait la bande passante ou la capacité de stockage qui vous est disponible, elle devra prendre des mesures raisonnables sur le plan commercial pour vous informer, soit par l'entremise du service ou de toute autre façon, dans les dix (10) jours ouvrables suivant l'application de la limite.

G. Soumission de contenu. Vous êtes l'unique responsable de tout contenu que vous ou vos utilisateurs finaux téléversez, téléchargez, diffusez, envoyez par courriel, transmettez, conservez ou rendez disponible autrement dans le cadre de l'utilisation que vous faites du service. Vous devez vous assurer que vos utilisateurs finaux ont obtenu toutes les autorisations et licences de tiers nécessaires liées à un tel contenu. Vous reconnaissez qu'en utilisant le service, vous pouvez être exposé à du contenu que vous et vos utilisateurs finaux jugez potentiellement injurieux, indécent ou choquant, et que vous pouvez exposer d'autres personnes à du contenu qu'elles peuvent juger choquant. Vous comprenez et convenez que l'utilisation que vous faites du service et de tout contenu est à vos propres risques.

H. Suppression de contenu. Vous reconnaissez qu'Apple n'est pas responsable du contenu fourni par vous ou vos utilisateurs finaux. Apple a le droit, mais pas l'obligation, de déterminer si le contenu est approprié et en conformité avec la présente entente, et peut déplacer ou supprimer tout contenu qui viole la loi ou la présente entente, à tout moment, sans préavis et à sa seule discrétion. Si Apple supprime quelque contenu que ce soit, elle doit déployer des efforts commercialement raisonnables pour vous en avertir.

I. Service groupé. Toutes les caractéristiques et fonctionnalités du service sont fournies dans le cadre d'un forfait et ne peuvent pas être séparées de celui-ci ni utilisées comme des applications autonomes. Il est possible que le logiciel Apple fourni avec un produit informatique spécifique de marque Apple ne fonctionne pas avec d'autres modèles de matériel de marque Apple.

J. Liens et autre matériel appartenant à des tiers. Certains contenus, composants ou certaines fonctionnalités du service peuvent contenir des éléments provenant de tiers ou des hyperliens vers d'autres sites Web, ressources ou contenu. Vous reconnaissez et acceptez qu'Apple n'est pas responsable de la disponibilité de ces sites ou de ces ressources de tiers, et ne doit pas être tenue responsable de tout contenu, publicité, produit ou matériel accessibles sur ces sites ou à partir d'eux, ou des ressources utilisées par vous ou par vos utilisateurs finaux.

K. iTunes; Achat d'apps et de livres.

i. **Acquisition de contenu.** L'acquisition de contenu à partir de l'iTunes Store, de l'App Store et de la librairie d'Apple Books avec un identifiant Apple géré est automatiquement désactivée. Vous pouvez choisir d'autoriser vos administrateurs ou les enseignants et le personnel de votre établissement à accéder à un tel contenu en leur accordant un pouvoir d'achat et en leur permettant d'accéder au Programme de licences multipostes (PLM) pour acheter des apps et des livres destinés à une utilisation dans le cadre du service. Votre utilisation de l'iTunes Store, de l'App Store ou de la librairie d'Apple Books est assujettie aux articles G et H des conditions générales d'Apple Media (<http://www.apple.com/legal/internet-services/itunes/cafr/terms.html>), selon le cas. Vous reconnaissez avoir l'autorisation d'accepter les modalités applicables au nom de vos utilisateurs finaux autorisés et convenez que vous acceptez celles-ci.

ii. **iTunes U Course Manager.** Vous êtes responsable de l'utilisation que font les enseignants et le personnel de votre établissement de la fonctionnalité Course Manager pour créer et administrer des cours dans le cadre du service. Vous acceptez d'obtenir toutes les autorisations nécessaires au nom de vos utilisateurs finaux pour le contenu créé ou soumis sur le service par l'entremise de Course Manager.

iii. **Programme de licences multipostes.** Les achats que vous choisissez d'effectuer par l'intermédiaire du Programme de licences multipostes d'Apple sont soumis aux modalités du programme et livrés aux utilisateurs finaux ou attribués à un appareil par l'entremise de l'App Store ou de la librairie d'Apple Books.

L. Mises à jour et maintenance; modifications apportées au service.

i. **Mises à jour et maintenance.** Apple peut, de temps à autre, mettre à jour les logiciels utilisés par le service. Ces mises à jour pourraient inclure des corrections de bogue, des améliorations de fonctionnalités ou de nouvelles versions des logiciels. Dans certains cas, elles peuvent être nécessaires pour que vous puissiez continuer à utiliser le service ou pour accéder à toutes les fonctionnalités de ce dernier. Apple n'est pas responsable des problèmes de performance ou de sécurité résultant de votre manquement à prendre en charge de telles mises à jour. Apple peut également, de temps à autre, effectuer la maintenance du service. Bien qu'elle ne soit pas tenue de vous en informer, Apple prendra des mesures commercialement raisonnables pour vous avertir de toute maintenance planifiée.

ii. **Modifications apportées au service.** Apple a le droit de réviser ou de mettre à jour le fonctionnement et l'apparence du service de temps à autre, à sa seule discrétion. Vous convenez qu'Apple ne peut être tenue responsable envers vous ou une tierce partie pour toute modification apportée au service ou pour la suspension ou la résiliation de ce dernier. Le service, ou toute caractéristique ou partie de celui-ci, peut ne pas être disponible dans toutes les langues ou dans tous les pays, et Apple ne garantit d'aucune façon que le service, ou toute caractéristique ou partie de celui-ci, est approprié ou offert dans un emplacement donné.

M. Autres conditions. Vous reconnaissez et acceptez que les conditions générales de tout contrat de vente ou de service, ou de tout autre accord que vous pourriez avoir avec Apple, sont séparées et distinctes de celles de la présente entente. Les conditions générales de la présente entente régissent l'utilisation du service et elles ne sont pas diminuées ou autrement affectées par toute autre entente que vous pourriez avoir avec Apple.

N. Services professionnels. Tous les services professionnels associés au service, tels que des services de consultation ou de développement qui exigent des livrables de la part d'Apple, sont soumis à des frais et à une entente distincte entre Apple et l'établissement.

O. Livraison électronique. Le service et tout logiciel Apple fourni en vertu des présentes (à moins que ce logiciel soit préinstallé sur tous les appareils autorisés) seront livrés par voie électronique.

P. Frais et taxes. Votre établissement paiera tous les impôts et les taxes dus, le cas échéant, en fonction de son utilisation du service, sauf en cas d'exonération fiscale permise par la loi applicable. À la demande d'Apple, vous devrez fournir une preuve du statut d'exonération fiscale de votre établissement, le cas échéant.

5. PROPRIÉTÉ ET RESTRICTIONS; AVIS DE DROIT D'AUTEUR

A. Vous conservez tous vos droits de propriété et de propriété intellectuelle sur votre contenu et sur toutes les applications logicielles préexistantes vous appartenant, tel qu'ils sont utilisés dans le service ou rendus accessibles par ce dernier. Apple et ses concédants conservent l'entière propriété et tous les droits de propriété intellectuelle sur : (1) le service et les composantes dérivées de celui-ci, y compris, mais sans s'y limiter, les éléments graphiques, l'interface utilisateur, les scripts et les logiciels utilisés pour déployer le service (le « Logiciel »); (2) tout logiciel Apple vous ayant été fourni dans le cadre du service, y compris tous les droits de propriété intellectuelle s'y rattachant, qu'ils soient déposés ou non, et quel que soit l'endroit dans le monde où ces droits existent; et (3) tout ce qui a été mis au point ou fourni par Apple ou fourni pour le compte d'Apple aux termes de la présente entente. Aucun titre de propriété de quelque technologie que ce soit ni aucun droit de propriété intellectuelle s'y rattachant ne sera transféré en vertu de la présente entente. Si vous êtes exposé à du contenu que vous jugez inapproprié dans le cadre de l'utilisation du service, ou si vous croyez que ce contenu constitue une violation de cette entente, vous pouvez le signaler en vous rendant à l'adresse suivante : (<http://www.apple.com/ca/fr/support/business-education/contact/>). Vous acceptez également que :

i. Le service (y compris les logiciels Apple, ou toute autre partie de ceux-ci) contient des informations exclusives et confidentielles qui sont protégées par la propriété intellectuelle et d'autres lois, y compris, mais sans s'y limiter, le droit d'auteur.

ii. Vous convenez de ne pas utiliser ou rendre accessible du matériel ou des renseignements exclusifs de quelque façon que ce soit ni de permettre à d'autres de le faire, sauf dans le cadre de l'utilisation du service et en conformité avec les modalités de la présente entente.

iii. Aucune partie du Service ne peut être reproduite sous aucune forme ou par quelque moyen que ce soit, sauf si cela est expressément autorisé par la présente convention.

- iv. Vous acceptez de ne pas décompiler, faire de l'ingénierie inverse, désassembler ou tenter de quelque façon que ce soit de déterminer le code source du service, ni de permettre à d'autres de le faire.
- v. Apple, le logo d'Apple, iCloud, le logo d'iCloud, iTunes, le logo d'iTunes ainsi que les autres marques de commerce, marques de service, éléments graphiques et logos d'Apple utilisés dans le cadre du service sont des marques de commerce ou des marques de commerce déposées d'Apple Inc. aux États-Unis ou dans d'autres pays. Vous pouvez consulter la liste des marques de commerce d'Apple ici : (<http://www.apple.com/legal/intellectual-property/trademark/appletm.html>). Les autres marques de commerce, marques de service, éléments graphiques et logos utilisés dans le cadre du Service peuvent être les marques de commerce de leurs propriétaires respectifs. Vous ne disposez d'aucun droit ni d'aucune licence relativement aux marques de commerce susmentionnées et vous convenez de ne pas retirer, masquer ou modifier tout avis de droit de propriété (y compris les avis relatifs au droit d'auteur et aux marques de commerce) pouvant être apposé au service ou contenu dans celui-ci.
- vi. Pendant la durée de la présente entente, vous autorisez Apple à utiliser vos marques, uniquement dans le cadre de l'exercice de ses droits et de la performance de ses obligations en vertu de la présente entente.
- vii. Dans le cadre du service, il est possible que vous puissiez accéder à du contenu de tiers. Le propriétaire ou le fournisseur de ce contenu de tiers en conserve tous les droits de propriété et de propriété intellectuelle, et votre droit d'utiliser le contenu de tiers est régi par les modalités précisées par ce tiers propriétaire ou fournisseur et assujéti à celles-ci.
- viii. Vous ne pouvez pas vendre, louer, céder, assigner ou distribuer le service ou ses composantes à des tiers; concéder une licence, héberger ou permettre l'utilisation du service à travers une exploitation en temps partagé ou par l'intermédiaire d'un service de bureau; utiliser le service et ses composantes à des fins commerciales ou les rendre disponibles de quelque façon que ce soit à une tierce partie, sauf dans les cas permis par la présente entente.

Vous reconnaissez et acceptez que si vous violez les dispositions de la phrase précédente, Apple ne peut en aucun cas être tenue responsable pour tout dommage ou toute réclamation résultant de ou relativement à vos actions, y compris, sans s'y limiter, une atteinte à la protection des données ou un incident touchant aux données.

B. En soumettant ou en publiant du matériel ou du contenu au moyen du service : (i) vous déclarez soit être le propriétaire dudit matériel ou contenu, soit disposer de tous les droits, licences et autorisations nécessaires pour distribuer ce dernier; (ii) vous accordez à Apple une licence transférable, non exclusive, libre de redevance et mondiale pour l'utilisation, la distribution, la reproduction, la modification, la publication, la traduction, la représentation et la diffusion publique du contenu ou du matériel sur le service, uniquement à des fins d'exécution du service, sans qu'aucune compensation ne vous soit versée. Vous comprenez que pour fournir le service et rendre votre contenu disponible sur celui-ci, Apple pourrait transmettre votre contenu à travers différents réseaux publics et dans divers médias, et modifier votre contenu afin de l'adapter aux exigences techniques requises pour la connexion de réseaux, d'appareils ou d'équipement. Vous reconnaissez qu'Apple a le droit, mais pas l'obligation, de prendre de telles mesures en vertu de la licence accordée par la présente entente.

C. Vous devrez suivre les lignes directrices et les modèles d'Apple liés à la présentation de n'importe quelle zone du service, si Apple autorise une telle personnalisation ou conception, y compris, mais sans s'y limiter, la zone dédiée à iTunes U. Dans le cas où vous ou un de vos utilisateurs finaux ne respecteriez pas les lignes directrices et les modèles, Apple pourrait vous demander d'apporter les changements nécessaires dans un délai raisonnable.

D. Avis de droit d'auteur – Digital Millennium Copyright Act (DMCA). Si vous croyez que tout contenu pour lequel vous prétendez détenir les droits d'auteur a été violé par quiconque utilisant le service, veuillez communiquer avec l'agent des droits d'auteur d'Apple, comme décrit dans la Politique du droit d'auteur d'Apple, à l'adresse suivante : (<http://www.apple.com/legal/trademark/claimsofcopyright.html/>). Apple peut, à sa seule discrétion, suspendre ou résilier les comptes des utilisateurs finaux qui enfreignent les droits d'auteur.

6. CLUF

A. Conditions générales du CLUF. Pour utiliser le service, vous et vos utilisateurs finaux devrez accepter les conditions générales du contrat de licence de l'utilisateur final (CLUF) pour tout logiciel Apple requis dans le cadre de l'utilisation du service et pour tout autre logiciel Apple que vous choisissiez d'utiliser avec le service. Pour utiliser le service, votre administrateur doit accepter les CLUF des logiciels Apple sur le portail Web avant de déployer auprès des utilisateurs finaux les appareils autorisés exécutant lesdits logiciels Apple. Si les CLUF des logiciels Apple ont changé, votre administrateur devra retourner sur le portail Web et accepter les nouveaux CLUF afin de continuer à utiliser le service. Vous reconnaissez que vous ne serez pas en mesure d'utiliser le service, ou des parties ou caractéristiques de celui-ci, y compris l'inscription d'appareils autorisés supplémentaires à votre serveur de GAM, jusqu'à ce que ces CLUF soient acceptés. Vous êtes responsable de veiller à ce que de tels CLUF soient fournis à vos utilisateurs finaux, et que chacun d'entre eux connaisse et applique les conditions générales des CLUF liés aux logiciels Apple; vous acceptez d'être également responsable de l'obtention des consentements nécessaires à l'utilisation des logiciels Apple par vos utilisateurs finaux. Vous acceptez de surveiller et d'être pleinement responsable de l'utilisation que font tous les utilisateurs finaux des logiciels Apple fournis en vertu de la présente entente. Vous reconnaissez que les exigences et les restrictions de la présente entente sont applicables à votre utilisation du logiciel Apple pour les besoins du service, qu'elles soient incluses dans le CLUF concerné ou non.

7. DURÉE; RÉSILIATION; SUSPENSION; RÉPERCUSSIONS DE LA RÉSILIATION

A. Durée. La présente entente entrera en vigueur à la date à laquelle vous accepterez celle-ci et se poursuivra jusqu'à sa résiliation, conformément à la présente entente (la « durée »).

B. Résiliation par Apple. Apple peut résilier la présente entente à tout moment, pour quelque motif que ce soit ou sans motif, moyennant un préavis écrit de trente (30) jours. En outre, Apple peut, à tout moment et sans préavis, résilier ou suspendre sur-le-champ la totalité ou une partie des identifiants Apple gérés ou l'accès au service, lorsque se produit l'un des cas suivants : (a) la violation de la présente entente, y compris, mais sans s'y limiter, de l'article 4.A. (« restrictions relatives à l'utilisation ») ou de toute autre politique ou ligne de conduite ci-incluse ou publiée sur le service; (b) une requête ou un ordre émis par la police, par un organisme judiciaire ou par toute autre agence gouvernementale; (c) la prestation du service est ou peut devenir illégale; (d) la présence de problèmes techniques ou de problèmes de sécurité inattendus; (e) votre participation à des activités frauduleuses ou illégales; ou (f) le manquement au paiement de tout frais que vous devez dans le cadre du service, si vous ne remédiez pas à ce manquement dans les trente (30) jours suivant la réception de l'avis de l'obligation de le faire. Apple peut, à sa seule discrétion, suspendre ou résilier le service, et elle ne peut être tenue responsable envers vous ni envers un tiers des dommages pouvant découler d'une telle résiliation ou suspension.

C. Résiliation de votre part. Vous pouvez cesser d'utiliser le service à tout moment. Si vous supprimez des identifiants Apple gérés, les utilisateurs finaux concernés et vous n'aurez plus accès au service. Cette action pourrait être irréversible.

D. Répercussions de la résiliation. Si la présente entente prend fin ou expire, les droits accordés à une partie par l'autre cesseront immédiatement de s'appliquer, sous réserve de l'article 11L (« Survie des modalités ») de la présente entente.

E. Droits des tierces parties. Vous ne pouvez en aucun cas conclure une entente avec un tiers qui affecterait les droits d'Apple ou qui lierait Apple de quelque façon que ce soit, sans son consentement écrit préalable, et vous ne pouvez pas rendre public un tel accord sans le consentement écrit préalable d'Apple.

8. INDEMNISATION

Dans la mesure permise par la loi en vigueur, vous acceptez d'indemniser, de dégager de toute responsabilité et, à la demande d'Apple, de défendre Apple, ses administrateurs, dirigeants, employés, actionnaires, contractuels et agents (chacun étant une « partie indemnisée Apple ») en cas de réclamations, de dettes, d'actions, de dommages, de demandes, de règlements, de dépenses, de frais, de coûts et de pertes de tout type, y compris, mais sans s'y limiter, les honoraires d'avocat et les frais judiciaires (collectivement, les « pertes ») encourus par une partie indemnisée Apple et découlant de ou liés à : (a) tout contenu que vous ou vos utilisateurs finaux autorisés soumettez, publiez, transmettez ou rendez autrement disponible par l'entremise du service; (b) la violation réelle ou présumée, ou le non-respect, par vous ou vos utilisateurs finaux, de toute certification, clause restrictive, obligation, représentation ou garantie stipulée dans la présente entente; ou (c) la violation, par vous ou par vos utilisateurs finaux, d'un droit quelconque prescrit par toute loi ou règle ou par tout règlement. Vous reconnaissez que le service n'est pas destiné à être utilisé dans des situations où des erreurs ou des inexactitudes dans le contenu, les fonctionnalités, les services, les données ou l'information fournis par le service ou par les logiciels Apple, ou l'échec du service ou des logiciels Apple, pourraient conduire à la mort, à des blessures ou à des dommages physiques ou environnementaux graves; dans la mesure permise par la loi, vous acceptez d'indemniser, de défendre et de dégager de toute responsabilité chaque partie indemnisée Apple de toutes pertes subies par ladite partie indemnisée Apple en raison d'une telle utilisation par vous ou par vos utilisateurs finaux. Cette obligation reste en vigueur après la résiliation ou l'expiration de la présente entente, ou après votre utilisation du service.

9. EXONÉRATION DES GARANTIES

VOUS RECONNAISSEZ ET CONVENEZ EXPRESSÉMENT QUE, DANS LA MESURE AUTORISÉE PAR LA LOI EN VIGUEUR, LE SERVICE, LE LOGICIEL APPLE AINSI QUE LES CONTENUS, LES CARACTÉRISTIQUES, LES FONCTIONNALITÉS OU LES DOCUMENTS ASSOCIÉS SONT FOURNIS « TELS QUELS » ET « SELON LEUR DISPONIBILITÉ ». APPLE ET SES SOCIÉTÉS AFFILIÉES, SES FILIALES, SES ADMINISTRATEURS, SES DIRECTEURS, SES EMPLOYÉS, SES AGENTS, SES PARTENAIRES ET SES CONCÉDANTS DE LICENCES (COLLECTIVEMENT, « APPLE » POUR LES BESOINS DES ARTICLES 9 ET 10 AUX PRÉSENTES) SE DÉGAGENT EXPRESSÉMENT DE TOUTE GARANTIE DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT, EXPLICITE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE, LES GARANTIES DE CONFORMITÉ À UN USAGE PARTICULIER ET LES GARANTIES D'ABSENCE DE CONTREFAÇON. PLUS PARTICULIÈREMENT, APPLE NE GARANTIT D'AUCUNE FAÇON QUE : (I) LE SERVICE RESPECTERA VOS EXIGENCES; (II) L'UTILISATION DU SERVICE SERA OPPORTUNE, ININTERROMPUE, SÉCURITAIRE OU DÉPOURVUE D'ERREURS, DE PERTES, DE CORRUPTION, D'ATTAQUE, DE VIRUS OU DE PIRATAGE; (III) TOUS LES RENSEIGNEMENTS OBTENUS AU MOYEN DU SERVICE SERONT EXACTS OU FIABLES; ET (IV) TOUTE DÉFECTUOSITÉ OU ERREUR DES LOGICIELS QUI VOUS ONT ÉTÉ FOURNIS DANS LE CADRE DU SERVICE SERA CORRIGÉE.

VOUS ACCEPTEZ QUE DE TEMPS À AUTRE, APPLE PUISSE CESSER D'ASSURER LE SERVICE POUR DES PÉRIODES INDÉTERMINÉES, OU ANNULER LE SERVICE CONFORMÉMENT AUX MODALITÉS DE CETTE ENTENTE. L'ACCÈS À TOUT MATÉRIEL TÉLÉCHARGÉ OU OBTENU D'UNE AUTRE MATIÈRE AU MOYEN DU SERVICE SE FAIT À VOTRE PROPRE DISCRÉTION ET À VOS PROPRES RISQUES; VOUS ÊTES LE SEUL RESPONSABLE DE TOUT DOMMAGE À VOTRE APPAREIL OU À VOTRE ORDINATEUR, OU DE TOUTE PERTE DE DONNÉES DÉCOULANT DU TÉLÉCHARGEMENT DE TEL MATÉRIEL. VOUS RECONNAISSEZ ÉGALEMENT QUE LE SERVICE N'AIT PAS ÉTÉ CONÇU POUR LES SITUATIONS OU LES ENVIRONNEMENTS OÙ DES ÉCHECS OU DES RETARDS, OU ENCORE DES ERREURS OU DES INEXACTITUDES DANS LE CONTENU, DANS LES DONNÉES OU DANS LES RENSEIGNEMENTS FOURNIS PAR LE SERVICE POURRAIENT ENTRAÎNER LA MORT, DES LÉSIONS CORPORELLES OU DE GRAVES DOMMAGES PHYSIQUES OU ENVIRONNEMENTAUX.

10. LIMITATION DE RESPONSABILITÉ

DANS LA MESURE OÙ LA LOI NE L'INTERDIT PAS, EN AUCUN CAS APPLE NE PEUT ÊTRE TENUE RESPONSABLE DE TOUT DOMMAGE CORPOREL OU DE TOUT DOMMAGE DIRECT, INDIRECT, ACCESSOIRE, PARTICULIER, CONSÉCUTIF OU EXEMPLAIRE QUE CE SOIT, PEU IMPORTE LA NATURE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES DOMMAGES DUS AUX PERTES DE BÉNÉFICES, AUX PERTES OU À LA CORRUPTION DE DONNÉES, À LA PERTE DE CLIENTÈLE, AU DÉFAUT DE TRANSMETTRE OU DE RECEVOIR DES DONNÉES (Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES INSTRUCTIONS DE COURS, LES DEVOIRS ET LA DOCUMENTATION), AUX COÛTS D'APPROVISIONNEMENT DE BIENS OU DE SERVICES DE SUBSTITUTION, À L'INTERRUPTION D'ACTIVITÉS COMMERCIALES, NI DE TOUT AUTRE DOMMAGE OU PERTE DE NATURE MATÉRIELLE OU IMMATÉRIELLE (MÊME SI APPLE A ÉTÉ AVISÉE DE LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES), LORSQU'ILS DÉCOULENT : (I) DE L'UTILISATION OU DE L'INCAPACITÉ À UTILISER LE SERVICE, LE LOGICIEL APPLE, TOUTE CARACTÉRISTIQUE, FONCTIONNALITÉ, APPLICATION OU TOUT CONTENU, MATÉRIEL OU LOGICIEL AFFÉRENT AU SERVICE; (II) DE TOUT CHANGEMENT APPORTÉ AU SERVICE OU DE L'INTERRUPTION TEMPORAIRE OU PERMANENTE D'UNE PARTIE OU DE L'ENSEMBLE DU SERVICE; (III) D'UN ACCÈS NON AUTORISÉ OU DE MODIFICATIONS AU SERVICE, À VOS TRANSMISSIONS OU À VOS DONNÉES; (IV) DE LA SUPPRESSION, DE LA CORRUPTION OU DE L'ÉCHEC DE LA CONSERVATION, DE L'ENVOI OU DE LA RÉCEPTION DE VOS TRANSMISSIONS OU DE VOS DONNÉES DANS LE SERVICE OU AU MOYEN DE CELUI-CI; (V) DE DÉCLARATIONS DE TIERS CONCERNANT LE SERVICE OU DE LA CONDUITE DE CEUX-CI DANS LE CADRE DE LEUR UTILISATION DU SERVICE; OU (VI) DE TOUTE AUTRE RAISON LIÉE AU SERVICE.

11. DIVERS

A. Relation entre les parties. La présente Entente ne peut être interprétée comme créant une relation de mandataire, un partenariat, une coentreprise, une obligation fiduciaire ou toute autre forme d'association juridique entre Apple et Vous et Vous ne prétendez pas le contraire, que ce soit de manière explicite ou implicite, en apparence ou autrement. Sauf disposition contraire et expresse aux présentes, cette entente ne s'adresse pas à des tiers.

B. Renonciation; cession. Aucun retard ni aucune omission dans la prise de mesures prévues aux termes de la présente entente ne sauraient être considérés comme une renonciation, sauf s'il s'agit d'une renonciation expresse par écrit signée par un représentant dûment autorisé d'Apple; aucune renonciation d'une modalité quelconque ne peut être considérée comme une renonciation continue ou ultérieure. La présente entente est incessible, en tout ou en partie. Toute cession est nulle et non avenue.

C. Vérification. Dans la mesure permise par la loi en vigueur, Apple peut vérifier votre utilisation du service (au moyen d'outils logiciels à distance ou d'une autre façon) afin d'évaluer le respect des modalités de la présente entente. Vous acceptez de coopérer avec Apple dans ce processus de vérification et de fournir une aide et un accès à l'information pertinente raisonnables. Cette vérification n'interfère pas de manière déraisonnable avec vos opérations commerciales normales et vous acceptez de ne pas tenir Apple responsable de tout coût ou de toute dépense que vous engagez en coopérant à ce processus de vérification.

D. Contrôle des exportations. L'utilisation du Service et des logiciels, incluant le transfert, la publication ou le téléversement de données, de logiciels ou d'autres contenus par l'intermédiaire du service, peut être assujettie aux lois concernant l'exportation et l'importation des États-Unis et d'autres pays. Vous acceptez de respecter toutes les lois et tous les règlements applicables concernant l'exportation et l'importation. En particulier, mais sans limitation, les logiciels ne peuvent être exportés ni réexportés (a) vers tout pays soumis à un embargo des États-Unis ni (b) vers toute personne figurant sur la liste « Specially Designated Nationals » du Treasury Department des États-Unis ou sur les listes « Denied Persons » ou « Entity List » du Department of Commerce des États-Unis. En utilisant les logiciels ou le service, vous déclarez et garanzissez ne pas être établi dans un de ces pays ou inscrit sur l'une des listes susmentionnées. Vous acceptez également de ne pas utiliser les logiciels ou le service à des fins proscrites par la législation des États-Unis, y compris, mais sans s'y limiter, le développement, la conception, la fabrication ou la production de missiles ou d'armes nucléaires, chimiques ou biologiques. Vous acceptez également de ne pas téléverser vers votre compte aucune donnée ni aucun logiciel qui : (a) est sujet aux lois et réglementations sur le trafic international d'armes; ou (b) ne peut être exporté sans autorisation gouvernementale préalable, y compris, mais sans s'y limiter, certains types de logiciel et de code source et de chiffrement, sans avoir obtenu au préalable cette autorisation. Cet engagement reste en vigueur après la résiliation de la présente convention.

E. Conformité aux lois. L'établissement doit se conformer à l'ensemble des lois, des règles et des règlements applicables à l'utilisation du service, y compris, mais sans s'y limiter, aux lois adoptées pour lutter contre la corruption, dont le Foreign Corrupt Practices Act des États-Unis, le Bribery Act du Royaume-Uni, les principes énoncés dans la Convention de l'OCDE sur la lutte contre la corruption d'agents publics étrangers et toute loi correspondante des pays où des affaires sont menées et où des services sont fournis aux termes de la présente entente. Il doit par ailleurs s'assurer que l'ensemble de ses employés, de ses contractants et de ses agents s'y conforment également.

F. Utilisateurs finaux du gouvernement fédéral. Le service, les logiciels Apple et les documents connexes constituent des « éléments commerciaux » (Commercial Items), tel que ce terme est défini dans 48 C.F.R. §2.101, et consistent en un « logiciel commercial » (Commercial Computer Software) et en de la « documentation relative à un logiciel commercial » (Commercial Computer Software Documentation), tel que ces termes sont utilisés dans 48 C.F.R. §12.212 ou 48 C.F.R. §227.7202, selon le cas. Conformément à 48 C.F.R. §12.212 ou à 48 C.F.R. §227.7202-1 à 227.7202-4, selon le cas, le « Commercial Computer Software » et la « Commercial Computer Software Documentation » sont fournis sous licence aux utilisateurs finaux du gouvernement des États-Unis (a) uniquement comme « Commercial Items » et (b) uniquement assortis des droits accordés à tous les autres utilisateurs finaux conformément aux présentes conditions générales. Droits non publiés réservés en vertu de la loi sur les droits d'auteur en vigueur aux États-Unis.

G. Honoraires d'avocats. Dans la mesure où la loi ne l'interdit pas, si une poursuite ou une procédure, qu'elle soit réglementaire, administrative, en droit ou en équité, est entamée ou intentée pour faire appliquer ou interpréter l'une ou l'autre des modalités ou dispositions de la présente entente (à l'exclusion de toute médiation exigée aux termes de la présente entente), la partie qui sort gagnante de cette poursuite ou procédure est en droit de recouvrer, dans les limites

du raisonnable, ses honoraires d'avocats, ses frais de témoins experts, ses coûts liés à la poursuite et ses dépenses, en plus de toute autre forme de réparation à laquelle elle pourrait avoir droit. Aux termes de la présente entente, « partie gagnante » s'entend notamment d'une partie qui rejette une poursuite en recouvrement en vertu des présentes en échange du paiement des sommes prétendument dues, de l'exécution des engagements prétendument non respectés ou d'une contrepartie sensiblement égale à la réparation demandée dans le cadre de ladite poursuite.

H. Droit applicable. Si votre établissement est un établissement d'enseignement public agréé des États-Unis, alors la présente entente est régie et interprétée conformément aux lois de l'État américain où votre établissement est établi, à l'exception des principes de conflit de droit. Vous et Apple reconnaissez par la présente la compétence personnelle et le lieu exclusif des tribunaux fédéraux de l'État dans lequel votre établissement est domicilié.

Pour tous les autres établissements établis aux États-Unis ou assujettis aux lois des États-Unis dans le cadre de la présente entente, la présente entente est régie et interprétée conformément à la législation de l'État de Californie telle qu'elle s'applique aux accords conclus et exécutés entièrement en Californie, entre résidents de la Californie. En outre, en cas de litige découlant de la présente entente, les parties se soumettent à la compétence personnelle des tribunaux suivants et acceptent ceux-ci comme lieu de déroulement des procédures : le tribunal fédéral des États-Unis pour le district nord de Californie, la Cour supérieure de Californie pour le comté de Santa Clara ou tout autre juridiction du comté de Santa Clara. Les parties renoncent par ailleurs à toute objection fondée sur la compétence ou le lieu de ces tribunaux.

Si votre établissement est situé à l'extérieur des États-Unis, alors la législation applicable et le tribunal compétent sont ceux du pays où l'entité Apple qui vous fournit le service, aux termes de l'article 11M de la présente entente, est établie.

La présente Entente n'est pas régie par la Convention des Nations unies sur les contrats de vente internationale de marchandises, dont l'application est expressément exclue.

I. Avis. Sauf disposition contraire dans la présente entente, tout avis requis ou permis en vertu des modalités de la présente entente ou requis par la loi doit être présenté par écrit et (a) remis en personne, (b) envoyé par le service postal des États-Unis, ou (c) envoyé par messagerie aérienne pour livraison le lendemain (auquel cas l'envoi doit être correctement adressé et prépayé) à : Legal Department, Apple School Manager, Apple Inc., One Apple Park Way, MS 169-5MAL, Cupertino, California 95014 U.S.A. Un exemplaire doit aussi être envoyé par courriel à partir de l'adresse : (<http://www.apple.com/ca/fr/support/business-education/contact/>). Chaque partie peut changer d'adresse pour la remise des avis en avisant l'autre partie, conformément au présent article. Les avis seront réputés avoir été donnés au moment de la livraison effective en personne, trois (3) jours ouvrables après la mise à la poste tel que susmentionné, ou un (1) jour après remise de l'envoi à un service de messagerie pour livraison le lendemain. Vous consentez à recevoir des notifications par courriel et acceptez que de tels avis envoyés électroniquement par Apple satisferont à toute exigence juridique de communication.

J. Force majeure. Aucune partie ne sera tenue responsable du défaut ou du délai d'exécution de ses obligations si cela est occasionné par un acte de guerre, des hostilités, du terrorisme, de la désobéissance civile, un incendie, un tremblement de terre, un cas fortuit, une catastrophe naturelle, un accident, une pandémie, des conflits sociaux, des restrictions imposées par le gouvernement (y compris le refus ou l'annulation de toute exportation/importation ou d'une quelconque autre licence), ou de tout autre événement hors du contrôle raisonnable de la partie engagée; à condition que dans les cinq (5) jours ouvrables suivant la découverte du cas de force majeure, cette partie fournisse à l'autre un avis écrit. Les deux parties prendront des mesures raisonnables pour atténuer les effets d'un cas de force

majeure. Advenant un tel cas de force majeure, le délai d'exécution ou de réparation sera prolongé pour une période égale à la durée du cas de force majeure, mais en aucun cas plus de trente (30) jours. Cet article ne dispense pas les parties de l'obligation d'instituer des procédures de reprise après sinistre raisonnables et de se conformer à celles-ci.

K. Compréhension complète; divisibilité; modifications à l'entente. La présente entente constitue l'intégralité de l'accord entre Apple et vous concernant votre utilisation du service, régit votre utilisation de ce dernier et remplace toute entente antérieure conclue entre Apple et vous dans le cadre du service. Vous pouvez également être soumis à des conditions supplémentaires applicables lorsque vous utilisez des services affiliés, des contenus de tiers ou des logiciels de tiers. Sauf indication contraire dans la présente entente liée au Service, rien dans la présente entente ne remplace les CLUF du logiciel Apple. La présente entente ne peut être modifiée que dans la mesure expressément autorisée par la présente entente (par exemple, par Apple, après vous avoir avisé). Dans le cas où vous refusez d'accepter de telles modifications, Apple aura le droit de résilier la présente entente et votre compte. Si une partie de la présente convention est jugée nulle ou non exécutoire, elle doit être interprétée conformément à la loi applicable pour refléter, autant que possible, les intentions originales des parties, et les autres portions restent pleinement en vigueur. Si Apple n'exerce pas ou ne fait pas respecter un droit ou une disposition quelconque de la présente convention, cela ne constitue pas une renonciation à ce droit ou à cette disposition. Toute traduction de la présente entente est effectuée pour les besoins locaux et dans le cas d'un conflit entre la version anglaise et toute autre version dans une autre langue, la version anglaise de la présente entente prévaut.

L. Survie des modalités. Toutes les modalités et dispositions de la présente entente, y compris tout addenda et amendement aux présentes, qui, de par leur nature, sont destinées à survivre à toute résiliation ou expiration de la présente entente, resteront en vigueur.

M. Définitions. Dans la présente entente, sauf indication contraire expresse :

L'« administrateur » désigne un employé ou un entrepreneur (ou un fournisseur de services tiers) de l'établissement qui est un représentant autorisé agissant au nom de l'établissement aux fins de la gestion des comptes, y compris, mais sans s'y limiter, l'administration des serveurs, le téléversement des paramètres d'approvisionnement du système de GAM, l'ajout d'appareils aux comptes de l'établissement, la création et la gestion des identifiants Apple gérés, et toute autre tâche pertinente relevant de l'administration du service, en conformité avec les dispositions de la présente entente.

« Apple », tel qu'employé aux présentes, désigne* :

- Apple Canada Inc., située au 120, boul. Bremner, suite 1600, Toronto ON M5J 0A8, Canada, pour les utilisateurs du Canada;
- iTunes K.K., située à Roppongi Hills, 6-10-1 Roppongi, Minato-ku, Tokyo 106-6140, Tokyo, pour les utilisateurs du Japon;
- Apple Pty Limited, située à Level 2, 20 Martin Place, Sydney NSW 2000, Australie, pour les utilisateurs de l'Australie, de la Nouvelle-Zélande, y compris les îles, possessions, territoires et juridictions affiliées;
- Apple Distribution International Ltd., située à Hollyhill Industrial Estate, Hollyhill, Cork, République d'Irlande, pour les utilisateurs de l'Espace économique européen et de la Suisse; et
- Apple Inc., située au One Apple Park Way, Cupertino, Californie, 95014, États-Unis, pour tous les autres utilisateurs.

Le « personnel d'Apple » désigne les employés, les agents et les entrepreneurs d'Apple.

« Services Apple » désigne l'App Store, Apple Books, l'Apple Store en ligne, AppleCare, l'Apple Teacher Learning Center et d'autres services Apple mis à la disposition de vos utilisateurs finaux en vertu de cette entente.

Les « logiciels Apple » désignent iOS, macOS, iTunes, iTunes U, Pour l'école, tvOS et toute nouvelle version de ces produits.

« Fournisseur de services Apple » et « Fournisseur de services » désigne un tiers qui effectue certaines tâches pour le compte d'Apple, telles que le traitement ou le stockage de données et la fourniture d'un service client, dans le cadre de la prestation du service par Apple.

Les « appareils autorisés » désignent les produits de marque Apple qui sont détenus ou contrôlés par vous (ou dont vos utilisateurs finaux sont propriétaires à titre personnel (p. ex., « prenez vos appareils personnels », PAP)), qui ont été désignés pour être utilisés uniquement par les utilisateurs finaux et qui répondent aux exigences et aux spécifications techniques applicables pour une utilisation dans le cadre du service. Nonobstant ce qui précède, vous n'êtes pas autorisé à inscrire des appareils de l'approche PAP à la gestion des appareils surveillée dans le cadre du service et à les ajouter à votre compte.

Le « contenu » désigne toute l'information qui peut être générée au moyen du service ou toute l'information obtenue dans le cadre de l'utilisation du service, comme des fichiers de données, des caractéristiques d'appareils, des textes écrits, des logiciels, de la musique, des éléments graphiques, des photographies, des images, des sons, des vidéos, des messages ou toutes autres données similaires, incluant les données personnelles.

Les « utilisateurs finaux » désignent les employés, les enseignants, le personnel, les sous-traitants (ou les fournisseurs de services tiers), les administrateurs ou les élèves de l'établissement, selon le cas, qui sont autorisés par l'établissement ou au nom de celui-ci à utiliser le service, conformément à la présente entente.

« Contrat de licence d'utilisateur final » ou « CLUF » désigne les conditions générales de l'accord de licence des logiciels pour les Logiciels Apple.

« RGPD » désigne le règlement (UE) 2016/679 du Parlement européen et du Conseil du 27 avril 2016 relatif à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel et à la libre circulation de ces données, et abrogeant la directive 95/46/CE.

« Certification ISO 27001 » désigne une certification ISO/CEI 27001:2013 ou une certification comparable qui couvre les services.

« Certification ISO 27018 » désigne une certification ISO/CEI 27018:2014 ou une certification comparable qui couvre les services.

Les « paramètres d'inscription de GAM » désignent les paramètres pour un produit de marque Apple qui peuvent être configurés et gérés dans le cadre du Service, y compris, mais sans s'y limiter, le débit initial d'inscription pour un appareil et les paramètres pour surveiller un dispositif, rendre la configuration obligatoire ou verrouiller un profil de GAM.

Les « serveurs de GAM » désignent les ordinateurs détenus ou contrôlés par vous (ou par un fournisseur de services tiers agissant en votre nom) qui ont été désignés pour communiquer avec le service.

« Données personnelles » désigne les données pouvant être raisonnablement utilisées pour identifier une personne qui sont détenues par l'Institution concernée dans le cadre de cette entente. Les données personnelles peuvent concerner les élèves, les enseignants, les administrateurs, les employés et les sous-traitants de votre établissement, comme les informations associées à un identifiant Apple géré. Les données personnelles ne comprennent pas les informations qui ont été agrégées, rendues anonymes ou dépersonnalisées de telle sorte que ces données ne peuvent plus être raisonnablement liées ou associées à une personne.

Le « jeton serveur » désigne la combinaison de votre clé publique, de votre identifiant Apple géré et d'un jeton fourni par Apple qui permet d'enregistrer votre serveur de GAM auprès du service.

Le « service » désigne le service Apple School Manager (et tous les composants, les fonctionnalités et les caractéristiques de celui-ci) qui permet à un établissement de gérer les appareils autorisés, le contenu ainsi que l'accès et l'utilisation des utilisateurs finaux autorisés par l'entremise du portail Web et d'autres sites et services Apple, tels qu'iCloud, comme mis à la disposition de l'établissement par Apple en vertu de la présente entente.

Le « contenu de tiers » désigne tous les fichiers de données, les caractéristiques d'appareils, les textes écrits, les logiciels, la musique, les éléments graphiques, les photographies, les images, les sons, les vidéos, les messages ou tout autre matériel similaire, sous n'importe quel format, qui sont issus ou dérivés de sources tierces autre qu'Apple et mis à votre disposition par l'intermédiaire ou à l'intérieur du service, ou en concomitance avec votre utilisation de celui-ci.

Le « fournisseur de services tiers » désigne un tiers qui vous fournit un service, conformément aux modalités de la présente entente.

« Vous », « votre » et « établissement » désignent l'établissement qui conclue la présente entente. Pour éviter tout doute, l'établissement est responsable du respect de la présente entente par ses employés, ses entrepreneurs, ses fournisseurs de services tiers et les agents qui sont autorisés à exercer des droits en son nom, en vertu de la présente entente.

« Votre contenu » désigne tous les fichiers de données, les caractéristiques d'appareils, les textes écrits, les logiciels, la musique, les éléments graphiques, les photographies, les images, les sons, les vidéos, les messages et tout autre matériel similaire (incluant les données personnelles, comme définies ci-dessus), dans n'importe quel format, fournis par vous ou pour le compte de vos utilisateurs finaux, et dont le contenu se trouve dans le service, ou est exécuté sur ou par l'entremise de celui-ci.

« Portail Web » désigne la plateforme Web fournie par Apple qui vous permet de gérer le service.

Révisé le 2021-09-08

ANNEXE A

Avis de confidentialité pour les données personnelles des élèves

Identifiants Apple gérés de vos élèves

Avec l'identifiant Apple géré que vous créez, les élèves seront en mesure de profiter des fonctionnalités et des services Apple que vous choisissez de mettre à leur disposition à des fins pédagogiques. Par exemple, les élèves peuvent utiliser leurs identifiants Apple gérés pour :

- Faire et recevoir des vidéos et des appels vidéo FaceTime
- Créer et partager des photos, des documents, des vidéos, des messages audio et d'autres messages textes en utilisant Caméra, Photos, le partage de photos avec iCloud, Messages, Mail, iWork et d'autres apps d'Apple
- S'inscrire et participer à des cours iTunes U
- Interagir avec l'app En classe, qui permet aux enseignants et aux administrateurs de guider les élèves à travers des leçons et de voir l'écran de leurs appareils
- Enregistrer des contacts, des événements du calendrier, des notes, des rappels, des photos, des documents et des sauvegardes dans iCloud
- Accéder à Internet et à des ressources en ligne ainsi que faire des recherches en utilisant Safari et Spotlight
- Enregistrer leurs progrès et les partager sur les apps compatibles avec ClassKit si la fonctionnalité Progrès des élèves est activée dans Apple School Manager
- Utiliser l'app Pour l'école pour afficher les devoirs, naviguer vers les activités d'app assignées, collaborer avec les enseignants et les autres élèves, et soumettre votre travail

En aucun cas Apple ne recueillera, n'utilisera, ni ne divulguera sciemment les données personnelles de vos élèves sans avoir obtenu une autorisation appropriée. Vous reconnaissez qu'il vous incombe d'obtenir le consentement des élèves ou des parents et de leur fournir un avis suffisant, lorsque la loi applicable l'exige, pour créer des identifiants Apple gérés, pour permettre à Apple de faire la prestation du service en utilisant les identifiants Apple gérés, et pour collecter, utiliser et divulguer les données personnelles des élèves que vous ou vos utilisateurs finaux fournissez à Apple par le biais du service, y compris toutes les fonctionnalités et tous les services supplémentaires que vous mettez à la disposition de vos élèves.

Apple peut prendre des mesures supplémentaires pour vérifier que la personne qui accorde l'autorisation pour la création d'identifiants Apple gérés de vos élèves est un administrateur de votre établissement ayant le pouvoir de donner son consentement en votre nom.

Collecte de renseignements

Création d'identifiants Apple gérés :

Apple reçoit de vous les données personnelles suivantes pour créer un identifiant Apple géré pour vos élèves : nom de l'élève, établissement, niveau scolaire, inscription aux cours, rôle et identifiant de l'élève. Vous pouvez également fournir l'adresse courriel de l'élève, à votre discrétion. Afin d'assurer la sécurité des comptes de vos élèves et de préserver votre capacité à réinitialiser facilement leurs mots de passe en ligne, vous devriez garder confidentiels ces renseignements.

Utilisation des services Apple avec un identifiant Apple géré :

Apple peut recueillir des données personnelles associées à l'utilisation par vos élèves des fonctionnalités et services Apple que vous choisissez de mettre à leur disposition à des fins pédagogiques, y compris les informations décrites ci-dessus. Par exemple, si vous choisissez d'utiliser l'app Pour l'école, Apple peut collecter des données personnelles auprès des élèves en

rapport avec les activités que leurs enseignants leur assignent par le biais de l'app Pour l'école, comme quand vos élèves indiquent qu'une activité est terminée et leurs rétroactions sur les activités assignées. Si vous activez la fonction Progrès des élèves dans Apple School Manager, Apple recevra des données sur le progrès de vos élèves dans les activités qui leur sont assignées par les apps participantes, telles que la lecture d'un chapitre d'un livre, la résolution d'une série d'équations mathématiques ou la réalisation d'un jeu-questionnaire.

En outre, Apple peut collecter des données techniques et de diagnostic sur l'utilisation du service par vos élèves y compris, par exemple, l'adresse IP, des informations sur les appareils, les navigateurs, le système et les logiciels d'application et les périphériques de vos élèves.

Utilisation de l'information

Apple peut utiliser les données personnelles des élèves que vous ou vos utilisateurs finaux lui avez fournies dans le cadre du service afin d'assurer et d'améliorer le service à des fins pédagogiques et de se conformer à la loi applicable.

En aucun cas Apple n'utilisera les renseignements personnels des élèves pour aider à créer, développer, exploiter, livrer ou améliorer du contenu publicitaire. Le suivi publicitaire limité sera activé par défaut pour tous les appareils associés aux identifiants Apple gérés que vous avez créés par l'intermédiaire du service afin que vos élèves ne reçoivent pas de publicité ciblée. Toutefois, la publicité non ciblée peut encore être reçue sur ces appareils, tel que déterminé par toute application de tiers que vous téléchargeriez.

Apple peut utiliser des informations de diagnostic, techniques, d'utilisation et connexes non personnellement identifiables, y compris, mais sans s'y limiter, des identifiants, des informations sur les appareils autorisés, les logiciels système et d'application, et les périphériques, les témoins et les adresses IP afin de fournir et d'améliorer le service; de faciliter la fourniture de mises à jour logicielles, d'assistance produit et d'autres fonctionnalités liées au service; à des fins de sécurité et de gestion des comptes; et de vérifier le respect des conditions de la présente entente. Par exemple, Apple peut utiliser des données non personnellement identifiables sur l'utilisation de l'app Pour l'école par vos élèves (qui ne sont pas associées à un identifiant Apple géré) pour fournir et améliorer l'app.

Divulgateion à des tiers

Identifiants Apple gérés

Sous réserve des restrictions que vous définissez, vos élèves peuvent également partager des informations avec les autres élèves et les enseignants en utilisant les services et fonctionnalités Apple que vous choisissez de mettre à disposition, y compris les services et fonctionnalités décrits ci-dessus.

De plus, si votre élève utilise son identifiant Apple géré pour se connecter à l'appareil d'un tiers (tel que l'iPod d'un ami ou l'iPad d'un parent), les renseignements associés au compte dudit identifiant Apple géré peuvent être accessibles ou visibles pour les autres utilisateurs de cet appareil, à moins que l'identifiant Apple de l'élève ne soit déconnecté de cet appareil, ou jusqu'à ce que cela soit fait.

Fournisseurs de services Apple

Apple peut fournir des données personnelles aux fournisseurs de services Apple qui effectuent certaines tâches pour le compte d'Apple, telles que le traitement ou le stockage de données et la fourniture d'un service client, dans le cadre de la prestation du service par Apple. Vous autorisez l'utilisation d'Apple Inc. à titre de fournisseur de services ainsi qu'à tout autre fournisseur de services pouvant être utilisé par Apple, à condition que ces fournisseurs de services soient contractuellement tenus de protéger les données de manière au moins aussi efficace que la manière dont Apple protège de telles données en vertu de la présente entente et n'utiliseront pas ces données à des fins autres que celles énoncées aux présentes. Une liste de ces fournisseurs de services sera disponible sur demande. Lorsqu'un fournisseur de services Apple ne remplit pas ses obligations en matière de protection des données en vertu de la présente entente, Apple reste entièrement responsable envers vous de l'exécution des obligations de ce fournisseur de services Apple.

Autres

Apple peut également divulguer vos données personnelles ou celles de vos étudiants si elle le juge nécessaire et raisonnable, et ce, afin de faire respecter ses conditions générales ou pour protéger ses activités ou ses utilisateurs. De plus, advenant une réorganisation, une fusion ou une vente, Apple pourrait transférer, en tout ou en partie, les données personnelles que vous fournissez à la partie concernée.

Accès, correction et suppression

Apple vous offre la possibilité d'accéder, de rectifier ou de supprimer des données associées aux identifiants Apple gérés de vos étudiants. Vous pouvez supprimer les données associées à vos identifiants Apple gérés par l'intermédiaire du portail Web. Si vous avez des questions, vous pouvez nous contacter à l'adresse <https://www.apple.com/legal/privacy/fr-ca/contact/>.

Accès des parents ou des tuteurs et suppression des renseignements

Les parents ou tuteurs d'utilisateurs finaux élèves ayant un identifiant Apple géré dans une école primaire ou secondaire peuvent communiquer avec l'administrateur pour accéder aux données personnelles de leur enfant ou demander la suppression de celles-ci. Si un parent ou tuteur souhaite faire cesser la collecte des données personnelles de son enfant, le parent ou tuteur peut demander que l'administrateur utilise les commandes accessibles du service pour limiter l'accès de son enfant à certaines fonctionnalités ou supprimer complètement le compte de son enfant.

La Politique de confidentialité d'Apple peut être consultée à l'adresse

<http://www.apple.com/ca/fr/privacy/> et, dans la mesure où cela est compatible avec cet avis et l'article 3 de la présente entente, est intégrée aux présentes par renvoi. **En cas de contradiction entre la Politique de confidentialité d'Apple et cet avis et l'article 3 de la présente entente, les modalités de cet avis et de l'article 3 de la présente entente prévalent** en ce qui concerne l'accès au service par l'intermédiaire d'un identifiant Apple géré.

REMARQUE : CET AVIS NE S'APPLIQUE PAS À LA COLLECTE DE DONNÉES EFFECTUÉE PAR LES APPS DE TIERS. AVANT TOUT ACHAT OU TÉLÉCHARGEMENT D'APPS DE TIERS DISPONIBLES POUR UN ÉLÈVE POSSÉDANT UN IDENTIFIANT APPLE GÉRÉ, VOUS DEVEZ LIRE LES CONDITIONS, POLITIQUES ET PRATIQUES DE TELLES APPS DE TIERS.